



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Mus 780.4. 505F

Harvard College  
Library



By Exchange

*MUSIC LIBRARY*







LA PEROSA  
LA TRASFIGURA-  
ZIONE DI N.S.  
GESÙ CRISTO  
ORATORIO PER CANTO  
ORCHESTRA ED ORGANO  
RIDUZIONE PER CANTO E  
PIANOFORTE OD ORGANO  
G. RICORDI & C. EDITORI  
MILANO-ROMA-NAPOLI  
PALERMO-PARIGI-LONDRA



( Copyright 1898, by G. Ricordi & Co.)  
( Printed in Italy )



# LA TRASFIGURAZIONE

DI

## N. S. GESÙ CRISTO

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

CANTO, ORCHESTRA ED ORGANO

COMPOSTO DA

## Don LORENZO PEROSI

Parte Prima. . — *La Trasfigurazione.*

Parte Seconda — *La liberazione dell' Ossesso.*

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE OD ORGANO

DI

GAETANO LUPORINI

101820 — (A) *netti* Fr. 5 —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.

Tutti i diritti di esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

(Copyright 1898, by G. Ricordi & Co.)

(PRINTED IN ITALY)



Ms. 780.4.505 F



Rep. exchange  
(C. F. K. H. C. H.)

9



ESÙ s' apprestava a passare dalla Galilea nella Giudea, al fine di trovarsi a Gerusalemme per la festa di Pasqua. Volendo dare una testimonianza della sua divinità a tre prediletti discepoli: Pietro, Giacomo e Giovanni, li conduce seco sul monte Tabor ed ivi ai loro occhi stupefatti si trasfigura. Due personaggi, de' quali la presenza giunge inattesa, sono ai lati di Gesù: Mosè il legislatore ed Elia il profeta. Pietro non vorrebbe più discendere dalla montagna; con Gesù, Mosè ed Elia desidererebbe fissar quivi la sua dimora; e perchè nulla manchi a questa sublime scena, la testimonianza del Padre Divino si fa sentire con una voce dalla nube luminosa che copre la sommità del Tabor. Questo momento di gloria pel Figliuolo di Dio è di breve durata. La missione dell'umiliazione e del dolore lo chiama a Gerusalemme. Celando nuovamente dentro di sè il suo splendore soprannaturale, riappare ai suoi discepoli qual era prima della salita al monte. Ingiunge loro che non si parli di quanto hanno visto, insino a che egli non sia risorto dalla morte.

Gli apostoli, non avendo comprese le misteriose parole, perchè rifuggivano dal pensiero che Egli dovesse morire, dimandarono a Gesù: Ma non deve forse venir prima Elia, come dicono i Farisei e gli Scribi? E Gesù rispose loro: Certo che, avanti la mia seconda venuta, verrà Elia e riordinerà tutte le cose. Io vi dico però, che un altro Elia (Giovanni Battista) è già venuto, ma non hanno voluto riconoscerlo per quel che egli era; e nella stessa maniera sarà da essi trattato il Figliuolo dell'uomo.

Gesù, disceso dal monte, incontra il giovanetto invaso dallo spirito muto, che i discepoli non erano stati capaci di scacciare. Il padre s'avanza verso il Maestro, raccontando la sua sventura; e Cristo, alludendo con evidenza ai suoi persecutori, amaramente li apostrofa, chiamandoli *generazione infedele*. Tuttavia dice che gli si conduca il ragazzo mutolo, che alla presenza di Cristo viene terribilmente sconvolto dal demonio. Alle suppliche insistenti e alle proteste di fede del povero padre, Cristo scongiora il demonio, che, prorompendo con gran violenza, esce dal corpo dell'infelice giovane, lasciandolo come morto. Gesù lo prende per mano e lo solleva guarito.



PARTE PRIMA**LA TRASFIGURAZIONE**

1. *STORICO* (tenore). - 2. *S. PIETRO* (baritono). - 3. *CRISTO* (baritono).  
 4. *VOCE DAL CIELO* (soprano).  
 5. *TERZETTO DEGLI APOSTOLI* (tenore, baritono e basso)

PRELUDIO. — Nelle ultime battute del preludio è introdotta la melodia dell' inno: CRISTO RISUSCITI,  
 che più volte si ripeterà e finirà l' oratorio.

## STORICO.

1. Et post dies sex assumit Jesus Petrum,  
 et Jacobum, et Joannem, et ducit illos in  
 montem excelsum seorsum solos, et transfi-  
 guratus est coram ipsis.

1. *Sei giorni dopo, Gesù prese con sè Pietro,  
 e Giacomo, e Giovanni, e li condusse soli se-  
 paratamente sopra un alto monte, e alla loro  
 presenza si trasformò.*

## INNO.

Cristo risusciti  
 In tutti i cuori!  
 Cristo si celebri,  
 Cristo s'adori.  
 Kyrie eleison.

## STORICO.

2. Et vestimenta ejus facta sunt splendentia  
 et candida nimis velut nix, qualia fullo non  
 potest super terram candida facere.

2. *E le sue vesti divennero risplendenti e  
 soprammodo candide come la neve, tal che nessun  
 tintore della terra saprebbe farle così candide.*

3. Et apparuit illis Elias cum Moyse, et  
 erant loquentes cum Jesu.

3. *E apparvero loro Elia e Mosè, i quali  
 stavano a discorrere con Gesù.*

4. Et respondens Petrus, ait Jesu:

4. *E Pietro prese la parola, e disse a Gesù:*

## S. PIETRO.

Rabbi, bonum est nos hic esse; et facia-  
 mus tria tabernacula, tibi unum, et Moysi  
 unum, et Eliæ unum.

*Maestro, buona cosa è per noi lo star qui;  
 facciamo tre padiglioni, uno per te, uno per  
 Mosè, e uno per Elia.*

## STORICO.

5. Non enim sciebat quid diceret; erant enim timore exterriti.

5. Imperocchè non sapeva quel che si dicesse; perchè erano sbigottiti per la paura.

## RECITATIVO DEL CORO A 6 VOCI (IN FALSO-BORDONE).

(Introito In Festo Dedicationis Ecclesiae)

(GEN. XXVIII, 17).

Terribilis est locus iste; hic domus Dei est et porta coeli.

Questo luogo è terribile: qui è certamente la casa di Dio e la porta del cielo.

## STORICO.

6. Et facta est nubes obumbrans eos; et venit vox de nube, dicens:

6. E si levò una nuvola, la quale li ricopriva; e dalla nuvola uscì una voce che disse:

## VOCE DEL CIELO.

Hic est Filius meus charissimus; audite illum.

Questi è il Figliuolo mio carissimo; ascoltatelo.

## STORICO.

7. Et statim circumspicientes, neminem amplius viderunt, nisi Jesum tantum secum.

7. E a un tratto guardando essi d'intorno, non videro più nessuno con sè, fuori del solo Gesù.

8. Et descendentibus illis de monte, praecepit illis ne cuiquam, quae vidissent, narrarent, nisi cum Filius hominis a mortuis resurrexerit.

8. E nello scender dal monte, egli ordinò loro di non palesare a nessuno le cose da essi vedute, se non quando il Figliuolo dell'uomo fosse risuscitato da morte.

## STORICO.

9. Et verbum continuerunt apud se, conquirentes quid esset: Cum a mortuis resurrexerit.

9. Ed essi tennero la cosa in sè, investigando tra di loro che volesse dire: Quando sarà risuscitato da morte.

10. Et interrogabant eum dicentes:

10. E gli dimandarono:

## TERZETTO.

Quid ergo dicunt Pharisei et Scribae, quia Eliam oportet venire primum?

Perchè adunque i Farisei e gli Scribi dicono che dee prima venire Elia?

## STORICO.

11. Qui respondens, ait illis:

11. Ed egli rispose e disse loro:

CRISTO.

Elias cum venerit primo, restituet omnia;  
et quo modo scriptum est in Filium homi-  
nis, ut multa patiatur, et contemnatur.

*Elia venendo da prima, riordinerà ogni cosa;  
e come sta scritto del Figliuolo dell'uomo, avrà  
da soffrir molto, e sarà dispregiato.*

12. Sed dico vobis, quia et Elias venit (et  
fecerunt illi quaecumque voluerunt), sicut  
scriptum est de eo.

*12. Ma io vi dico, che Elia è venuto (e  
hanno fatto a lui tutto quello che è loro pia-  
ciuto), conforme di lui fu scritto.*

INNO.

(IN TRANSFIGURATIONE DOMINI, AD LAUDES).

CORO (A QUATTRO VOCI).

Lux alma, Jesu, mentium,  
Dum corda nostra recreas,  
Culpaefugas caliginem  
Et nos reple dulcedine.

*Tu che le menti illumini,  
Gesù, conforto all'anime,  
Fuga d'error la tenebra  
E di dolcezza colmane.*

PRIMA VARIANTE SULLA MEDESIMA MELODIA (ORCHESTRA)

CORO.

Splendor Paternæ gloriæ,  
Incomprehensa caritas,  
Nobis amoris copiam  
Largire per præsentiam.

*Tu sei del Padre il raggio,  
Ardore incomprensibile.  
Presente a noi, concedine  
L'amor che non ha simile.*

SECONDA VARIANTE SULLA MEDESIMA MELODIA (ORCHESTRA)

CORO.

Jesu tibi sit gloria,  
Qui te revelas parvulis:  
Cum Patre et almo Spiritu  
In sempiterna sæcula.  
Amen.

*Te ognun, Gesù, glorifichi,  
Che ti svelasti agli umili;  
Col Padre e il santo Spirito  
Nei sempiterni secoli.  
Così sia.*



PARTE SECONDALA LIBERAZIONE DELL' OSSESSO

1. *STORICO* (tenore). - 2. *CRISTO* (baritono).  
3. *PADRE DELL' OSSESSO* (basso)

PRELUDIO col corale: CRISTO RISUSCITI.

RECITATIVO DEL CORO A 4 VOCI (IN FALSO-BORDONE).

13. Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam magnam circa eos, et Scribas conquiritentes cum illis.

13. *E arrivato ai suoi discepoli, li vide attorniatì da gran folla di popolo, e che gli Scribi disputavano con essi.*

STORICO.

14. Et confestim omnis populus videns Jesum, stupefactus est, et expaverunt; et accurrentes salutabant eum.

14. *E tutto il popolo, subito che vide Gesù, restò stupido e intimorito; e corsigli incontro, lo salutarono.*

15. Et interrogavit eos:

15. *E domandò loro:*

CRISTO.

Quid inter vos conquiritis?

*Che dispute avete tra voi?*

STORICO.

16. Et respondens unus de turba, dixit:

16. *E uno della turba rispose, e disse:*

PADRE DELL' OSSESSO.

Magister, attuli filium meum ad te, habentem spiritum mutum:

*Maestro, ti ho condotto il mio figliuolo che è posseduto da uno spirito muto:*

17. Qui ubicumque eum apprehenderit, allidit illum, et spumat, et stridet dentibus, et arescit: et dixi discipulis tuis ut ejicerent illum, et non potuerunt.

17. *Il quale dovunque lo invade, lo getta per terra, ed egli getta schiuma, e digrigna i denti, e vien meno: e ho detto a' tuoi discepoli di scacciarlo, e non hanno potuto.*

STORICO.

18. Qui respondens eis, dixit:

18. *Ma egli rispose loro.*

CRISTO.

O generatio incredula, quamdiu apud vos  
ero? quamdiu vos patiar? Afferte illum ad  
me.

*O generazione infedele, sino a quando sarò  
io con voi? sino a quando vi sopporterò? Con-  
ducetelo a me.*

STORICO.

19. Et attulerunt eum.

19. *E lo condussero a lui.*


---

## LE SMANIE

---

STORICO.

Et cum vidisset eum, statim spiritus con-  
turbavit illum; et elisus in terram, volutabatur  
spumans.

*E visto che l'ebbe Gesù, subito lo spirito lo  
sconturbò; e gettatosi per terra, si rivoltolava  
facendo la spuma.*

20. Et interrogavit patrem ejus:

20. *E Gesù dimandò al padre di lui:*

CRISTO.

Quantum temporis est, ex quo ei hoc ac-  
cidit?

*Quanto tempo è che tal cosa gli è avvenuta?*

STORICO.

At ille ait:

*E quegli disse:*

PADRE DELL' OSSESSO.

Ab infantia;

*Sin dalla fanciullezza; -*

21. Et frequenter eum in ignem et in  
aquas misit, ut eum perderet. Sed si quid  
potes, adjuva nos, misertus nostri.

*21. E sovente lo ha gettato nel fuoco e nel-  
l'acqua per finirlo. Ma tu, se puoi qualche cosa,  
soccorrici, avendo di noi pietà.*

STORICO.

22. Jesus autem ait illi:

22. *E Gesù risposegli:*



CRISTO.

Si potes credere, omnia possibilia sunt  
credenti.

*Se puoi credere, tutto è possibile per chi  
crede.*

STORICO.

23. Et continuo exclamans pater pueri, cum  
lacrymis aiebat:

*23. E subito il padre del fanciullo esclamò,  
e disse piangendo:*

PADRE DELL' OSSESSO.

Credo, Domine; adjuva incredulitatem  
meam.

*Io credo, Signore; aiuta la mia incredulità.*

STORICO.

24. Et cum videret Jesus concurrentem  
turbam, comminatus est spiritui immundo,  
dicens illi:

*24. E Gesù vedendo che il popolo accorreva  
in folla, sgridò lo spirito immondo e gli disse:*

## IL MIRACOLO

CRISTO.

Surde et mute spiritus, ego praecipio tibi,  
exi ab eo, et amplius ne introeas in eum.

*Spirito sordo e mutolo, io ti comando, esci  
da lui, e non rientrare più in lui.*

STORICO.

25. Et exclamans, et multum discerpens  
eum, exiit ab eo, et factus est sicut mortuus,  
ita ut multi dicerent: Quia mortuus est

*25. E gettato uno strido, e avendolo molto  
straziato, uscì lo spirito da lui, che rimase  
come morto, talmente che molti dicevano: È  
morto.*

26. Jesus autem tenens manum ejus, ele-  
vavit eum, et surrexit.

*26. Ma Gesù, preso per mano, lo risve-  
gliò, ed ei si alzò.*

FINALE.

Jesu tibi sit gloria, (\*)  
Qui natus es de Virgine  
Cum Patre et almo Spiritu  
In sempiterna saecula.

*A te, Gesù, sia gloria,  
A te, nato di Vergine,  
Col Padre e il santo Spirito  
Nei sempiterni secoli.*

(\*) Melodia gregoriana dell' inno: CREATOR ALME SIDERUM, della prima Domenica d'Avvento.

## INNO.

Rex cœli prodiit  
Fortis in hostes.  
Clausit credentibus  
Inferi postes.  
Kyrie eleison.

Te pacis Principem,  
Jesu, plaudentes  
Invocent gentes.  
Kyrie eleison.

*Cristo risusciti  
In tutti i cuori!  
Cristo sì celebri,  
Cristo s'adori.  
Kyrie eleison.*

*Chiamate, o popoli,  
Del regno umano  
Cristo a sovrano.  
Kyrie eleison.*





# LA TRASFIGURAZIONE DI N. S. GESÙ CRISTO

## ORATORIO

Riduzione di  
GAETANO LUPORINI

DON LORENZO PEROSI

### PARTE PRIMA La Trasfigurazione

**PRELUDIO**

$\text{♩} = 50$   
**LARGO**

(Archi) *p*

(Clar.)

(Oboi)

(Viol.) *f* *dim.* *pp*

(Corni)

(Celli) *p* *pp* *ppp movendo* *ff*

(1)

*p* *f* *p*

*ff* *p* *leggero* *p*

*p* *p* *Oboe*

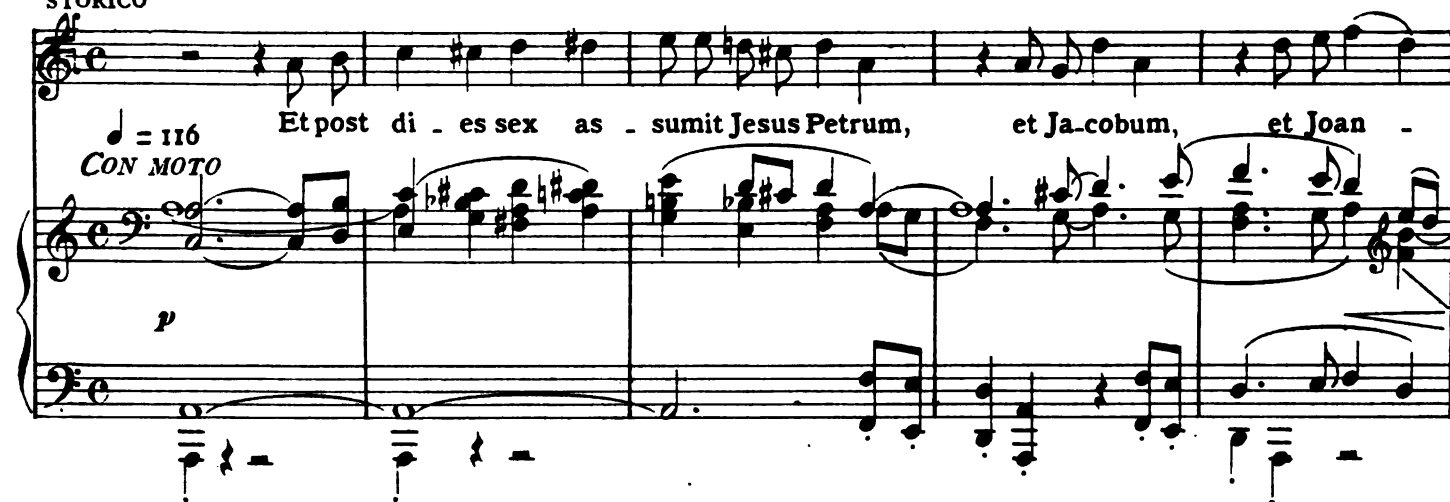
(2) INNO  
*f* il canto

*pp* *f* *p* *f* *p* *p*

*p* *p* *p* *rall.*

♩ = 116  
CON MOTO

Et post di - es sex as - sumit Jesus Petrum, et Ja - cobum, et Joan -



s - nem,



s et ducit il - los in mon - tem ex - cel - sum



s se - or - sum so - - - los,

*morendo*



*pp* INNO

STOR.

et trans - fi - gu - ra - tus est INNO

*ff* *p* *dv*

STOR.

coram ip - sis.

*rall. molto*

Trombe

*cres.*

O  
R  
O  
C

Tenori

Bassi

*f* Cri - - sto ri - su - sci -  
(Rex Cae - li pro - di -

*f* Cri - - sto ri - su - sci -  
(Rex Cae - li pro - di -

*f*

ANDANTE ♩ = 100

*ff* (ORGANO)

Cri - - sto ri - su - sci -  
(Rex Cae - li pro - di -

- ti In..... tut - ti i cuo - ril Cri - sto si ce - le - bri,  
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

- ti In..... tut - ti i cuo - ril Cri - sto si ce - le - bri,  
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

- ti In..... tut - ti i cuo - ril Cri - sto si ce - le - bri,  
- it For - tis in ho - stes, Clau - sit cre - den - ti - bus

Cri - sto s'a - do - ri. Ky - rie e - lei - - son.  
In - fe - ri po - stes. Ky - rie e - lei - - son.)

Cri - sto s'a - do - ri. Ky - rie e - lei - - son.  
In - fe - ri po - stes. Ky - rie e - lei - - son.)

Cri - sto s'a - do - ri. Ky - rie e - lei - - son.  
In - fe - ri po - stes. Ky - rie e - lei - - son.)



(4)

Et vesti - menta e - - jus fa - cta sunt splen -

den - ti - a et can - di - da

ni - mis ve - - lut nix,

(Obol)

(5)

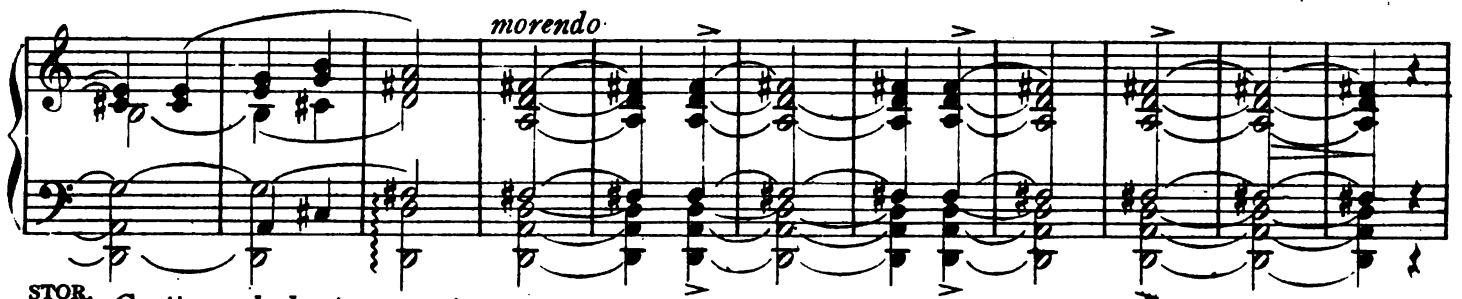
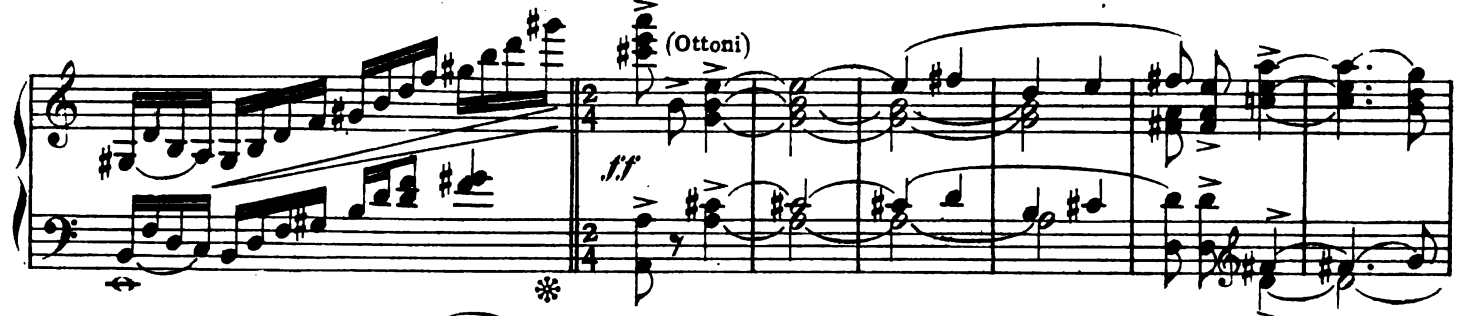
*accelerando*

m.d.  
m.s.  
*f cres.*

The musical score is written for a vocal part (Soprano) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "Et vesti - menta e - - jus fa - cta sunt splen -" and continues with "den - ti - a et can - di - da" and "ni - mis ve - - lut nix,". The piano accompaniment features a variety of textures, including a section marked "leggerissimo" and another marked "accelerando". The score is divided into measures by bar lines, and the piano part includes dynamic markings such as "p" (piano) and "f cres." (forte crescendo). The score concludes with a double bar line and a star symbol.



*Vivo* ♩ = 120



PIÙ ADAGIO  $\text{♩} = 100$ 

(8) *p* con sentimento

*pp*

STOR.

(9) et e-rant loquentes cum Je - su.

*pp*

*molto dolce*

*p*

Et re - spon - dens

*p*

Pe - trus, a - it..... Je - su:

*p*

*rall.*

*ARIOSO* ♩ = 56

S.PIETRO

(10) Rab-bi, bo - num... est nos hic es-se,

*ARIOSO* ♩ = 56

S.P. bo-num est..... nos hic es-se,

S.P. (11) nos hic es - - se, bo-num est nos hic es - se;

*pp*

S.P. *cres.* et fa - ci - a-mus tri-a taberna - cu - la,

*cres. ed accel.*

*p*

S.P. *ti - bi u - num, et.....*

*p rit. pp*

S.P. *Moy - si u - num, et E - li - æ u - num, bo - num*

*rall.*

S.P. *est nos hic es - se, bo - num est nos hic es - se.....*

*pp (12) pp dolce*

*morendo p*

*pp*

*pp* *movendo*

STOR.

Non e - nim sci - e - bat quid

(13)

dice - ret; *non troppo forte* (Tromboni) *movendo* (Corni) *f*

*f* *movendo* *ff allargando*

STOR.

(14)

e - rant enim prae ti - mo - re ex - ter - ri - ti.

12 *RECITATIVO*  $\text{♩} = 76$

*Sop.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*Cont.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*Ten. I.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*Ten. 2.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*Bassi 1.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*Bassi 2.*  
*ff* Terribilis est lo\_cus i - ste; hic domus Dei est et por.ta coe - - li.

*RECITATIVO*  $\text{♩} = 76$   
*ff* *VOCI SOLE*

*PIUTTOSTO ADAGIO*  $\text{♩} = 76$   
*STOR.*

Et fa - cta est nu - bes

*PIUTTOSTO ADAGIO*  $\text{♩} = 76$   
*p* (Tromboni)

*s*  
ob\_um - - brans e - os;

(Legni e Corni)  
*p*

## Sop. VOCI DEL CIELO

Hic est

et ve-nit vox de nu-be, di - - - cens;

Fi - - - li - us me - - - us

(16) (Arpa) *pp*

cha - ris - si - mus:

au - di - te il - - - lum .....

*rall.*



MEDESIMO MOV.<sup>to</sup> (17) CON MOTO ♩ = 96

The musical score for the 17th measure is written on a grand staff. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 2/4. The measure is marked with a piano (*pp*) dynamic in the upper staff and a pianissimo (*ppp*) dynamic in the lower staff. The notation includes various note values, rests, and a fermata over a chord in the lower staff. The measure is numbered 17 in the top right corner.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The music is in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are written below the bass staff.

STOR.

Et sta - tim.....

circumspi-ci - en-tes, ne-minem am-pli-us vi - de - - runt,

s se - - - cum. *dolce* Et de-scenden-tibus il - - - lis de mon - -

(18) s - te,

rall.

s prae-ce-pit il - lis ne cu - i-quam, quæ vi - dis - sent, nar-ra - -

p

s - rent, (Clar.)

INNO  
(Corni)

p

s ni-si cum Fi - - li-us

rall a tempo

p

s  
ho-minis a mor-tu-is re-sur-re-xe-rit.

(19)

INNO  
(Tromba)

*p dolce*

*Prit.*

*a tempo*

The musical score consists of seven systems of staves. The first system includes the tempo marking *a tempo*. The second system features a piano marking *p*. The third system continues the melodic and harmonic development. The fourth system includes a measure number (20) and a piano marking *p*. The fifth system features crescendo markings *cres.* in both the upper and lower staves. The sixth system includes a *rall.* (rallentando) marking in the upper staff and a *rall. e stentate* marking in the lower staff. The seventh system includes a *stent.* (stentato) marking in the lower staff. The piece concludes with a final chord marked *p*.

STOR. *COMODO* ♩ = 80

Et verbum con - ti - nu - e - runt a - pud se, conquiren - tes quid es - set:

*COMODO* ♩ = 80

(21) (Clar.)

Cum a mor - tu - is re - sur - re - xe - rit.

*p* (Tromboni)

Et..... in - ter - ro - ga - bante - - um di - cen - - tes:

(22) ♩ = 72.

*p*

Ten.  
Barit.  
Basso

Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,  
Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,.....  
Quid er - go di - cunt Pharisa - i et Scri - - - bæ,

VOCI SOLE

qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -  
qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -  
qui - a E - li - am o - por - tet ve - ni - re pri -

VOCI SOLE

*Poco più Adagio*

-mum?  
-mum? (23)  
-mum? *Poco più Adagio*

STOR.

Qui re - spon - dens, a - it il - - - lis.

(24)

(25)

CRISTO

E - li - as, cum ve - nerit pri - mo, re - sti - tuet o - mni - a:

accel.

et quo - modo scriptum est..... in

a tempo

*rall.* *accel.* *atempo*

Fi - li - um ho - mi - - nis, ut mul - ta pati - a - tur, ut mul - ta pati - a - tur,

et conte - mna - - - - - tur. Sed dico vo - bis, quia et E - lias

(26)

ve - nit (et fe - cerunt il - li quaecumque vo - lu - e - runt),

*allarg.* (27)

si - cut scriptum est de e - - - o. (Legni)

*allarg.* *p*

(Corni)



Sop. *ADAGIO* in due  $\text{♩} = 66$ 

Cont. Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Ten. Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Bassi Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

Lux al - ma, Je - su, men - ti - um, Dum cor - da no - stra re - cre -

*ADAGIO* (in due)  $\text{♩} = 66$

ORGANO

$\text{♩} = 82$

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem Et nos.....

-as, Cul - pae fu - gas ca - li - gi - nem

re - ples dul - - ce - - di - ne.

re - - ples dul - ce - - di - ne.

re - ples dul - - ce - - di - ne.

dul - - ce - - di - ne.

1. VARIANTE  
ADAGIO  $\text{♩} = 72$

23

The first system of musical notation for the first variation, Adagio tempo. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is in 3/4 time. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a series of quarter notes. The tempo is marked Adagio, and the time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#).

The second system of musical notation for the first variation, Adagio tempo. It continues the piece with similar eighth and quarter notes. The right hand has a 'rall.' (rallentando) marking. The tempo is marked Adagio, and the time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#).

The third system of musical notation for the first variation, Adagio tempo. It continues the piece with similar eighth and quarter notes. The right hand has a 'rall.' (rallentando) marking. The tempo is marked Adagio, and the time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#).

The fourth system of musical notation for the first variation, Adagio tempo. It continues the piece with similar eighth and quarter notes. The right hand has a 'Vivo' marking. The tempo is marked Adagio, and the time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#).

The fifth system of musical notation for the first variation, Adagio tempo. It continues the piece with similar eighth and quarter notes. The right hand has a 'stent.' (stentato) marking. The tempo is marked Adagio, and the time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#).

## CORALE COL SOLO ACCOMPAGNAMENTO D'ORGANO

ADAGIO (in due)  $\text{♩} = 66$ 

Sop.

Cont. Splen - dor Pa - ter - næ glo - ri - æ, In - com - pre - hen - sa cha - ri -

Ten. Splen - dor Pa - ter - næ glo - ri - æ, In - com - pre - hen - sa cha - ri -

Bassi Splen - dor Pa - ter - næ glo - ri - æ, In - com - pre - hen - sa cha - ri -

Splen - dor Pa - ter - næ glo - ri - æ, In - com - pre - hen - sa cha - ri -

ADAGIO

ORGANO 2

-tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re

-tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re

-tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am Lar - gi - re

-tas, No - bis a - mo - ris co - pi - am

per præ - sen - ti - am.

per..... præ - sen - ti - am.

per præ - sen - ti - am.

per..... præ - sen - ti - am.

# II. VARIANTE

25

*movendo*

$\text{♩} = 60$  Celli

*pp*

*pp*

Cor.

Cor.

*a tempo*

*allarg.*

*rall.*

*ff*

26 CORALE COL SOLO ACCOMPAGNAMENTO D'ORGANO

ADAGIO (in due)  $\text{♩} = 66$

Sop.  
Cont. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -  
Ten. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -  
Bassi. Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -  
Je - su, ti - bi sit glo - ri - a, Qui te re - ve - las par - vu -

ADAGIO  
ORGANO

-lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na  
-lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na  
-lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu In sem - pi - ter - na  
-lis: Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu

sæ - - - cu - la. A - - - men.  
sæ - - - cu - la. A - - - men.  
sæ - - - cu - la. A - - - men.  
sæ - - - cu - la. A - - - men.

# PARTE SECONDA

## La liberazione dell'ossesso

(1) *Vivo* ♩ - 92

♩ - 63  
*ANDANTE*

INNO

(Trombe)

*1<sup>o</sup> TEMPO*

Corni

*pp* *pp*

Corni

(4)

*allarg. un poco*  
*pp*

*rall.*

*pp a tempo*

*f allarg.*

*p*

*rall. molto f*

*ff*

**Soprani**  
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma\_gnam cir - ca e - os,

**Contralti**  
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma\_gnam cir - ca..... e - os,

**Tenori**  
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma\_gnam cir - ca..... e - os,

**Bassi**  
Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam ma\_gnam cir - ca e - os,

**RECITATIVO**  
(ORGANO)

## LO STORICO

ANDANTE ♩-84

Et con - festim omnis

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

et Scribas conqui - ren - tes cum il - lis.

**ANDANTE** ♩-84

**L.S.** po - pulus videns Je - sum, stupe - fa - ctus est,



STOR.

et ex-pave-runt; et accurrentes sa-lutabant e-um.

(Tromboni)

*POCO PIÙ ADAGIO*

s Et in-ter-ro-ga-vit e-os:

CRISTO

Quid in-ter vos conqui-ri-tis?

*POCO PIÙ ADAGIO*

*COME PRIMA* *(5) PIÙ ADAGIO* ♩-60

s Et re-spondens u-nus de turba di-xit:

PADRE DELL'OSSESSO *espressivo*

*COME PRIMA* *(5) PIÙ ADAGIO* ♩-60

Ma-gister, at-tu-

-li fi-lium meum ad te, ha-ben-tem spi-ri-tum mu-tum:

Qui u - bi - cum - que e - um appre - hen - derit, al - li - dit il - lum,

et spumat, et stridet den - tibus, et a - rescit: et a - re - scit, et a - re - scit, et a -

*rall.*

- re - scit: (6) et di - xi di - sci - pulis tu - is ut e -

*pp* *allarg.*

- ji - ce - rent il - lum, il - lum, et non po - tu - e - runt. et.....non

*accel.* *pp*

po - tu - e - runt,..... et non po - tu - e - runt.

*rall.* *pp* *rall.* *ppp*

(7) *ppp* (Celli) *pp* Quire-spon-dens

♩ - 72

*af* e-is,..... di-xit: *con slancio*

CRISTO

O..... gene-ra-tio in-cre-du-la, quam.

(8) ♩ - 72

*accel.*

- di-u a-pud vos e-ro? quam - di-u vos..... pa-ti-ar? *af.*

*p* *p* *p* *accel.*

-fer-te il-lum ad me.

(9) (Legni) *dolce* *p* *pp*

STOR.

Et at-tu-le-runt e-um.

## LE SMANIE

LENTO ♩ - 56

(10)

*pp*

*pp con molto sentimento*

*pp*

*pp*

(11)

♩ - 69

*ppp*

*ppp*

*f*

STOR.

Et cum vidis-set e-um, sta-tim spi-ri-tus con-tur-ba-vit il-

*p*

s. *-lum;*

*ff* *allarg.*

Trombe *ff* *pp* (12)

*p*

STOR.  
et e - li - sus in ter - ram, vo - lu - taba - - tur spu -

*mans.*

*ff*

*morendo*

*p*

*rall.*

STOR. ♩ - 72

Et in - ter - ro - ga - vit pa - trem e - - - jus:

(13)

*pp*

STOR.

At il - le a - it:

CRISTO

Quantum temporis est, ex quo e - i hoc ac - ci - dit? (14)

P. DELL' OSS.

COME REC.<sup>vo</sup>

Abin - fan - ti - a; (15)

*pp*

P. DELL' OSS.

*allarg. un poco*

Et fre - quen - ter eum in ignem et..... in aquas

*p*

P. DELL' OSS.

*rall.*

mi - sit, (16) ut eum per - de - ret.

*rall.*

P. DELL' OSS.

Sed siquid

*rall.* *a tempo*

P. DELL' OSS.

po - tes, a - dju - va nos, mi - sertus no - stri, mi -

*rall.* *a tempo* *p*

P. DELL' OSS. *rall.*

ser - tus nostri, mi - sertus no - stri,

*rall.* (18) (Oboè)

P. DELL' OSS.

*rall.*

(Corno) mi - sertus no - stri.

*pp* *morendo* *stent. assai*



(18) (bis)  $\text{♩} = 69$ **STOR.**

*rall.*

a - je - bat:

(21) (Fagotto)

P. DELL' OSS.

*p*

Cre - do, Do - mi - ne, (Oboè)

*rall.*

*morendo*

P. DELL' OSS.

Cre - do, Do - mi - ne,

Cre - do, Domine;

(22)

*pp*

P. DELL' OSS.

a - djuva in cre - du - li - tatem me - am.

*ppp*

*stent.*

*rall. molto*

STOR.  $\text{♩} = 76$ 

Et cum vi - de-ret Je - sus con-cur-ren - tem tur - - bam, commi-

(23)

## IL MIRACOLO

(24) SOLENNE  $\text{♩} = 56$ 

s na-tus est spi-ri - tu.i im-mun-do di-cens il - li:

SOLENNE  $\text{♩} = 56$

f (Ottoni)

*p* *pp*

*LENTO* *ANDANTE*  $\text{♩} = 76$

CRISTO *ff* Sur-de et mu-te spi - ri - tus,

*LENTO**ANDANTE*  $\text{♩} = 76$ 

(25)

(Legni) *p*

c e - go prae-ci - pi-o ti - bi, e - xi ab e - o, et

*p*

*allarg.*

am-pli-us ne in - tro - e - as in..... e - um.

*morendo*

*allarg.*

Trombe

*LENTO SOLENNE* ♩ = 52

*ppp*

(26) *ff* (Tromboni)

STOR.

♩ = 80

(27) Et ex - cla - - mans, et

*movendo*

s mul - tum di - scerpens e - - - um,

s e - xi - it ab e - o, e - xi - it ab e - o,

s et fa - ctus est si - cut mor - tu - us,

s - ta ut mul - ti di - ce - rent: Qui - a mor - tu - us

*rall.*

(28)

s  
est. Je - sus

*rall. molto*

*a tempo*

*rall. molto*

s  
au - tem te - nens ma - num e - jus... e - le - va - vit e -

s  
-um, (Trombe) et sur - re - - - xit.

*f*

**FINALE**  $\text{♩} = 88$

*p*

*f*

## Tenori (29)

**CORO**

**Tenori** *p* Je - su ti - bi sit glo - ri - a,.....

**Bassi** *p* Je - su ti - bi sit glo - ri - a,.....

Qui na - tus

Qui na - tus

(30)

es de Vir - gi - ne.....

es de Vir - gi - ne.....

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu.....

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri - tu.....

In

In

(31)

sem - pi - ter - na sae - cu - la.

sem - pi - ter - na sae - cu - la.

*morendo*

*ff*

*sempre legg.<sup>mo</sup>*

*p*



This page of musical notation is for a piano piece, likely in the key of D major (two sharps). It consists of six systems of staves, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system shows a complex melodic line in the right hand with many beamed sixteenth notes and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

The second system continues the melodic development, with a *pp* marking. A measure number **(32)** is indicated at the beginning of the third system.

The third system features a *p* marking and a *f* (forte) marking. The fourth system includes a *ff* (fortissimo) marking, indicating a crescendo.

The fifth system shows a *p* marking. The sixth system, which begins with the measure number **(33)**, includes a *p* marking and a *ff* marking, suggesting a dynamic contrast.

The notation is highly detailed, with many slurs, ties, and articulation marks (accents) throughout the piece.

This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The first system features a forte (*f*) dynamic and a fortissimo (*ff*) dynamic. The second system includes a pianissimo (*pp*) dynamic. The third system features a forte (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The fourth system includes a pianissimo (*pp*) dynamic. The fifth system features a forte (*f*) dynamic and a rallentando (*rall.*) marking. The sixth system includes a forte (*f*) dynamic and a trill marking. The notation is written in a standard musical style with various articulations and fingerings indicated.

*f* *ff*

*pp*

*f* *p*

*pp*

*f* *rall.*

*f* *trill*

vallo alio alio

Sop.  
Ten.  
R.  
O.  
Bassi  
C.

Je - - su ti - bi sit glo - ri -

Je - - su ti - bi sit glo - ri -

Je - - su ti - bi sit glo - ri -

*f*

*accel.*

- a, Qui na - tus

- a, Qui na - tus

- a, Qui na - tus

*ff accel.*

es de Vir - gi - ne.....

es de Vir - gi - ne.....

es de Vir - gi - ne.....

es de Vir - gi - ne.....

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

Cum Pa - tre et al - mo Spi - ri -

-tu In sem - pi - ter - na

-tu In sem - pi - ter - na

-tu In sem - pi - ter - na

-tu In sem - pi - ter - na

-tu In sem - pi - ter - na

-tu In sem - pi - ter - na

sae - cu - la.

sae - cu - la.

sae - cu - la.

sae - cu - la.

sae - cu - la.

sae - cu - la.

## INNO

(Mel. "Christ ist erstanden,,)

♩ = 63

First system of the musical score. It features three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked *rall. molto*. The dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo). The lyrics are: Cri - sto ri - (Rex Cae - li). The piano part includes a series of triplets marked with a '3' and a slur.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: In..... tut - ti i cuo - - For - - tis in ho - -. The piano part continues with a series of triplets marked with a '3' and a slur. The dynamics include *pp* (pianissimo).

-ril Cri - sto si ce - le - bri, Cri -  
 -stes. Clau - sit cre - den - ti - bus In -

-sto s'a - do - ri. Ky - rie e - lei - son.  
 -fe - ri po - stes. Ky - rie e - lei - son.

-sto s'a - do - ri.  
 -fe - ri po - stes.

-sto s'a - do - ri.  
 -fe - ri po - stes.

Sop. *LO STESSO MOVIMENTO*

Chia - ma - te o po - po - li, Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -  
 Cont. Te pa - cis Prin - ci - pem, Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

Chia - ma - te o po - po - li, Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -  
 Ten. Te pa - cis Prin - ci - pem, Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

Chia - ma - te o po - po - li, ..... Del re - gno u - ma - no Cri - sto a so -  
 Bassi Te pa - cis Prin - ci - pem, ..... Je - su, plau - den - tes In - vo - cent

*LO STESSO MOVIMENTO*

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son .....  
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son .....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son .....  
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son .....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son .....  
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son .....)

- vra - no. Ky - rie e - lei - - - son .....  
 gen - tes. Ky - rie e - lei - - - son .....)

*stent.*

# COMPOSIZIONI DI Don LORENZO PEROSI

## Oratori.

**La Passione di Cristo**, secondo San Marco. Trilogia sacra per Canto ed Orchestra. Parte I. *La Cena del Signore*. Parte II. *L'Orazione al Monte*. Parte III. *La morte del Redentore*:

101641	Partitura . . . . .	(A) netti Fr. 10 —
101815	Parti staccate complete . . . . .	12 —
101717	Parti Coro: Donne . . . . .	1 —
101718	» » Uomini. . . . .	1 —
101743	Archi: Violino I. . . . .	1 50
101744	» Violino II. . . . .	1 50
101745	» Viola . . . . .	1 50
101746	» Violoncello . . . . .	1 50
101747	» Contrabbasso . . . . .	1 —
101642	Riduzione per Canto e Pianoforte. . . . .	5 —
	Libretto. . . . .	netti — 30

**La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo**. Oratorio in due parti per Canto, Orchestra ed Organo. Parte I. *La Trasfigurazione*. Parte II. *La liberazione dell'Ossesso*:

101819	Partitura . . . . .	(A) netti 12 —
101828	Parti staccate complete. . . . .	12 —

**La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo**. Oratorio. (Continuazione):

101821	Parti Coro: Donne . . . . .	(A) netti Fr. 1 —
101822	» » Uomini. . . . .	1 —
101823	Archi: Violino I. . . . .	2 —
101824	» Violino II. . . . .	2 —
101825	» Viola . . . . .	2 —
101826	» Violoncello e Contrabbasso . . . . .	3 —
101820	Riduzione per Canto e Pianoforte (ou Organo). . . . .	5 —
	Libretto. . . . .	netti — 30

**La Risurrezione di Lazzaro**. Oratorio in due parti per Canto ed Orchestra:

102221	Partitura . . . . .	(A) netti 12 —
102222	Parti staccate complete. . . . .	15 —
102224	Parti Coro: Donne . . . . .	1 —
102225	» » Uomini. . . . .	1 —
102226	Archi: Violino I. . . . .	2 —
102227	» Violino II. . . . .	2 —
102228	» Viola . . . . .	2 —
102229	» Violoncello e Contrabbasso . . . . .	3 —
102223	Riduzione per Canto e Pianoforte. . . . .	6 —
	Libretto. . . . .	netti — 30

## Composizioni Sacre.

(A) NETTI.

101740	<b>In nativitate D. N. J. C.</b> <i>In 1.<sup>mis</sup> Vesperis</i> . Psalmidia modulata quatuor vocibus concinenda accedit « <i>Ecce Sacerdos Magnus</i> » sex vocibus in recipiendo processionaliter Episcopum. . . . .	Fr. 2 —
101741	<b>Messa</b> a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio . . . . .	2 50
102271	Parti cantanti staccate . . . . .	— 75
101742	<b>Messa da Requiem</b> a tre voci d'uomo, con accompagnamento d'Organo od Armonio. . . . .	3 —
102272	Parti cantanti staccate . . . . .	1 —

102000	<b>Confitebor tibi Domine</b> . Salmo a quattro voci, con accompagnamento d'Organo . . . . .	Fr. 1 50
102273	Parti cantanti staccate . . . . .	— 25
102299	<b>Missa</b> « <i>Te Deum laudamus</i> » ad duas voces, comitante Organo . . . . .	2 —
102381	Parti cantanti staccate . . . . .	— 50
102378	<b>Missa Pontificalis</b> , tribus vocibus inaequalibus concinenda Organo comitante. . . . .	3 —
102379	Parti cantanti staccate . . . . .	1 —



# LA TRASFIGURAZIONE

DI

## N. S. GESÙ CRISTO

ORATORIO IN DUE PARTI

PER

CANTO, ORCHESTRA ED ORGANO

DI

## Don LORENZO PEROSI

	(A) netti
101819 Partitura . . . . .	Fr. 12 —
101828 Parti staccate complete . . . . .	12 —
101821 Parti Coro: Donne. . . . .	1 —
101822 » » Uomini . . . . .	1 —
101823 Archi: Violino I . . . . .	2 —
101824 » » II . . . . .	2 —
101825 » Viola . . . . .	2 —
101826 » Violoncello e Basso . . . . .	3 —
101820 Canto e Pianoforte (od Organo). Riduzione di GAETANO LUPORINI.	5 —

Libretto, *netti* Cent. 30.





Mus 788 .A .805  
La trasfigurazione di N. S. Gesù Cr.  
Loeb Music Library AMT96/04



3 2044 040 688 046

This book should be returned  
the Library on or before the last d  
stamped below.

A fine of five cents a day is incur  
by retaining it beyond the specif  
time.

Please return promptly.

